

בכל דור ודור

עיון ב-הגדת קיבוץ בארי תשי"א 1951

ההגדות הקיבוציות החלו להתגבש לפני כמאה שנה, בקיבוצים חילוניים אשר רצו לחגוג את חג הפסח באופן שיהיה רלוונטי לעולמם ולתרבות הציונית חילונית שהחלה להתגבש בארץ ישראל. הגדות אלו היו חלק מאותו מעשה פרשני וחדשני של אימוץ סמלים ומרכיבים מן המורשת היהודית המסורתית, תוך התאמתם בתוכן ובצורה לרוח הזמן ולהשקפת עולמם של בנות ובני הקיבוצים החילונים: השקפת עולם המוניסטית, חילונית, סוציאליסטית וציונית.



איזו הילה שיוני כותהי ההשגה מהנוסח המסורתי של "עבדים היינו"?
איך שיוני זה מהטא השקפה ותפיסת עולם שונה מזו שעולה מההשגה המסורתית?
איזה סיפור יציאת מצרים מסופר הטקסט הזה? מתי יציאת מצרים מתקיימת?

וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:

וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:



ההשגה המסורתית סיכור יציאת מצרים כפי שהוא מואה התורה לא מוכיח.

מיוצג החרו כותמי ההשגה הקיומית/אהיא את התואר של יציאת מצרים מתוק סכר שמות?

עיינו ההשגה ומצאו את הקטע אותו כתבו כותמי ההשגה העצמי והוא לא לקוח מתוק סכר שמות- מהי התוספת שלהם לכתוב? מיוצג לא הכריזו הין המקור לתוספת?

השיר "הצאת ישראל ממצרים" נמצא ההשגה המסורתית והוא הועתק להשגה של קיהול הארי. מיוצג אפעתכא?

וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:



וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:
וְיָהִי בַּיָּמִים הַהֵם וַיְגַדֵּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל אֶחָיו וַיֵּרָא
בְּכַלֵּלֹתָם:



איננו נחמנו כותבי ההשגה
 אלהיא כסוקים מהתנ"ך לאחר
 זכירת הנפולים?

שימואלה לזכור - מי הם השמים
 אלא? מהיכן הם משיעים ואיך?
 מהו הסיפור המסוכר ההשגה-
 סיפור יציאת מצרים או סיפור
 העליות והקמת המדינה?

כיצב מילות הזכרון אנופלים
 האוחמה ומילות האיתנות
 שנכתבו השנת 1951, נקראות לו
 יבכא השנת 2024?
 איך אנחנו נוכל הליו הסבר
 הקרוה לזיין את המאורעות
 שעהרו עליון השנה האחרונה?



בְּכֹל דְּדוֹר וְדוֹר חַיִּיב אָדָם לִרְאוֹת
עֵצְמוֹ בְּאֵילוֹ הוּא יֵצֵא מִמִּצְרַיִם.
מִבֵּית עֲבָדִים.



איך כותבי ההשגה מהינים את הציווי- הלו בור ובור חייה אבי לראות את עצמו כאילו הוא יצא מצרים. כיצד ההשגה ממשת את הציווי הזה?

היום אתם יוצאים בחודש האביב- כסוק מהתורה אשר אינו מוכיח ההשגה המסורתית. מנעו לעצמכם חרי הקיפול הוסיכו אותנו?

מהו הרווח ומהו ההפסד ההשגה המסורתית? מהו הרווח ומהו ההפסד החיובי טקסטים וכתובת השגה מחובשת?

מה תרצו לאמץ מהשיטה של כותבי השגת בארי ומן האופן שבו החרו לספר את סיפור יציאת מצרים?

איך הלוי הסדר הקרוב נוכל לקיים את הרעיון - הלו בור ובור חייה אבי לראות את עצמו כאילו הוא יצא מצרים?